



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
13 October 2022
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Пятьдесят первая сессия

12 сентября — 7 октября 2022 года

Пункт 10 повестки дня

Техническая помощь и создание потенциала

Резолюция, принятая Советом по правам человека 7 октября 2022 года

51/35. Оказание технической помощи и создание потенциала в целях устранения последствий ядерного наследия для прав человека на Маршалловых Островах

Совет по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларацией прав человека,

вновь подтверждая Международный пакт о гражданских и политических правах и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, а также другие соответствующие международные договоры по правам человека,

вновь подтверждая также свою твердую приверженность защите, поощрению и осуществлению прав человека всех людей, включая жителей Маршалловых Островов,

признавая главную ответственность государств за поощрение и защиту прав человека и основных свобод,

ссылаясь на все резолюции Совета по правам человека о правах человека и окружающей среде, последними из которых являются резолюции 45/17 от 6 октября 2020 года, 45/30 от 7 октября 2020 года, 46/7 от 23 марта 2021 года и 48/13 от 8 октября 2021 года,

ссылаясь также на принятие резолюции 48/13 Совета по правам человека от 8 октября 2021 года и резолюции 76/300 Генеральной Ассамблеи от 28 июля 2022 года, в которых признается право человека на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду,

вновь подтверждая свою приверженность осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а именно решению задачи 12.4 Цели 12 в области устойчивого развития об экологически рациональном использовании химических веществ и всех отходов на протяжении всего их жизненного цикла в соответствии с согласованными международными принципами и существенном сокращении их попадания в воздух, воду и почву, чтобы свести к минимуму их негативное воздействие на здоровье людей и окружающую среду,



напоминая, что в период с 1946 по 1958 год на Маршалловых Островах, находившихся под опекой Организации Объединенных Наций, было испытано 67 известных видов ядерного оружия,

напоминая также, что 6 мая 1954 года жители Маршалловых Островов направили в Совет по Опеке Организации Объединенных Наций петицию по поводу ядерных испытаний, в которой заявили, что они не только страшатся угрозы для себя, которую несут эти смертоносные виды оружия, но и обеспокоены растущим числом людей, перемещенных со своей земли, и просили немедленно прекратить все эксперименты со смертоносным оружием в этом районе, и что после того, как Совет по Опеке заслушал петицию 20 августа 1954 года, программа ядерных испытаний продолжалась до 1958 года,

напоминая далее, что в 1986 году правительство Соединенных Штатов Америки и правительство Маршалловых Островов заключили двусторонние соглашения, предусматривающие урегулирование всех прошлых, настоящих и будущих претензий в связи с ядерными испытаниями и что в соответствии с этими двусторонними соглашениями Маршалловы Острова направили в Конгресс Соединенных Штатов петицию об изменении обстоятельств, которая все еще рассматривается,

принимая во внимание доклад Специального докладчика по вопросу о последствиях для прав человека экологически обоснованного регулирования и удаления опасных веществ и отходов о его миссии на Маршалловы Острова¹, в котором Специальный докладчик сообщил, что ядерные испытания на Маршалловых Островах повлекли за собой как первичные кратковременные, так и длительные последствия для прав человека, ставшие причиной смертельных случаев и тяжелых осложнений, и что радиация привела к загрязнению окружающей среды и утрате средств к существованию и земель,

принимая во внимание также доклад о нетоксичной окружающей среде, который был подготовлен Специальным докладчиком по вопросу о правозащитных обязательствах, касающихся пользования безопасной, чистой, здоровой и устойчивой окружающей средой², и в котором он сообщил, что жители Маршалловых Островов продолжают страдать от неблагоприятного воздействия радиации в результате ядерных испытаний, что что приводит к повышенному уровню заболеваемости раком, врожденным дефектам и психологическим травмам, которые сохраняются до сих пор, и что женщины и девочки Маршалловых Островов в непропорционально высокой степени страдают от рака щитовидной железы и других видов рака, а также от проблем с репродуктивным здоровьем,

выражая серьезную обеспокоенность по поводу того, что токсичные ядерные отходы и ядерная радиация и загрязнение представляют собой серьезную угрозу для окружающей среды и жителей Маршалловых Островов и продолжают оказывать вредное воздействие на права человека жителей Маршалловых Островов, включая лиц, принадлежащих к перемещенным общинам, и препятствовать полной реализации и осуществлению прав человека, в частности прав на жизнь, наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, достаточный жизненный уровень, достаточное питание, жилище, безопасную питьевую воду и санитарии и участие в культурной жизни, а также на возможность того, чтобы нынешнее и будущие поколения могли пользоваться чистой, здоровой и устойчивой окружающей средой,

выражая серьезную обеспокоенность также по поводу взаимосвязи между воздействием ядерных осадков, радиации и загрязнения и повышенным и непропорционально высоким риском заболевания неинфекционными болезнями, в частности раковыми, на Маршалловых Островах, что препятствует полной реализации и осуществлению прав человека народа этого государства,

признавая, что Маршалловы Острова, будучи малым островным развивающимся государством, не располагают ни техническим потенциалом, ни ресурсами для удаления со своей территории или обработки ядерных и токсичных

¹ [A/HRC/21/48/Add.1.](#)

² [A/HRC/49/53.](#)

отходов, образовавшихся в результате ядерных испытаний, особенно отходов, хранящихся под бетонным куполом на острове Рунит атолла Энивéток,

признавая также, что Маршалловы Острова, будучи малым островным развивающимся государством, не располагают ни техническим потенциалом, ни ресурсами для удаления со своей территории ядерной радиации и радиоактивных отходов, проникающих в окружающую среду, включая местную флору и фауну, особенно на самих атоллах и островах, которые использовались для испытаний ядерного оружия, и вокруг них,

признавая далее, что правительство Маршалловых Островов не располагает ни техническим потенциалом, ни ресурсами для строительства или предоставления услуг медицинских учреждений, оснащенных медицинским оборудованием, которое применяется для выявления, профилактики или лечения раковых и других неинфекционных заболеваний, ставших результатом воздействия ядерной радиации и загрязнения, и в итоге многие пострадавшие жители Маршалловых Островов вынуждены лечиться за рубежом,

признавая, что деградация окружающей среды, изменение климата и неустойчивое развитие относятся к числу наиболее насущных и серьезных угроз для возможности нынешнего и будущих поколений пользоваться правами человека, в том числе правом на жизнь,

вновь подтверждая важнейшее значение чистой, здоровой и устойчивой окружающей среды для осуществления всех прав человека,

1. *подтверждает* важность решения проблемы вредного воздействия ядерного наследия на реализацию и осуществление прав человека жителей Маршалловых Островов;

2. *признает*, что правительство Маршалловых Островов не несет ответственности за испытания ядерного оружия, которые стали причиной ядерного наследия и вреда, причиненного их жителям, и которые проводились в тот период, когда Маршалловы Острова находились под опекой Организации Объединенных Наций, и настоятельно рекомендует Организации Объединенных Наций оказывать правительству Маршалловых Островов помощь в устранении негативного воздействия этого ядерного наследия;

3. *выражает признательность* правительству Маршалловых Островов за его усилия, направленные на устранение последствий воздействия ядерных испытаний на жителей Маршалловых Островов, а также за его усилия, направленные на полную реализацию и осуществление их прав человека;

4. *отмечает*, что Маршалловы острова признают право на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду, а также отмечает обязательство государства защищать, поощрять и осуществлять это право для своих жителей при решении вопроса о последствиях ядерного наследия для прав человека;

5. *признает*, что ядерные отходы, радиация и загрязнение по-прежнему представляют собой проблему и препятствие для полной реализации и осуществления прав человека жителями Маршалловых Островов, включая пользование чистой, здоровой и устойчивой окружающей средой на Маршалловых Островах;

6. *подтверждает*, что жителям Маршалловых Островов, живущим в условиях, в которых они испытывают на себе последствия воздействия ядерных отходов, радиации и загрязнения, необходимо и впредь оказывать помощь для продвижения в направлении полной реализации и осуществления их прав человека;

7. *особо отмечает* важность защиты и поощрения прав человека жителей Маршалловых Островов, особенно тех, кто страдает от негативных последствий для здоровья и других последствий, вызванных воздействием ядерных и токсичных отходов, ядерной радиации и загрязнения в результате испытаний ядерного оружия;

8. *настоятельно призывает* государства, соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций и другие заинтересованные стороны оказывать правительству Маршалловых Островов содействие в прилагаемых им усилиях по улучшению здоровья своих жителей и окружающей среды;

9. *напоминает*, что решение проблемы ядерного наследия Маршалловых Островов является региональным приоритетом для Форума тихоокеанских островов и влечет за собой региональные последствия, поскольку представляет собой серьезную экологическую опасность для Тихоокеанского региона и вызывает ряд озабоченностей в отношении целостности бетонного купола на острове Рунит, под которым хранятся ядерные и токсичные отходы;

10. *выражает признательность* правительству Маршалловых Островов за направления постоянного приглашения мандатариям специальных процедур Совета по правам человека и рекомендует организовать дополнительные посещения Маршалловых Островов;

11. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека сотрудничать с правительством Маршалловых Островов в области прав человека и оказывать техническую помощь и содействие в наращивании потенциала Национальной комиссии Маршалловых Островов по ядерной проблематике в продвижении ее национальной стратегии восстановления справедливости в ядерной сфере и определении ее потребностей в технической помощи и наращивании потенциала для обеспечения правосудия переходного периода в рамках ее усилий по решению проблемы ядерного наследия;

12. *просит также* Управление Верховного комиссара подготовить доклад о решении проблем и устранении препятствий на пути к полной реализации и осуществлению жителями Маршалловых Островов прав человека, связанных с ядерным наследием государства, для представления Совету по правам человека на его пятьдесят седьмой сессии с последующим проведением расширенного интерактивного диалога с участием Национальной комиссии Маршалловых Островов по ядерной проблематике;

13. *просит далее* Управление Верховного комиссара при подготовке вышеупомянутого доклада запросить мнения правительства Маршалловых Островов и его Национальной комиссии по ядерной проблематике, государств, соответствующих мандатариев Организации Объединенных Наций, соответствующих учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций и других соответствующих заинтересованных сторон, включая гражданское общество и затронутые общины;

14. *постановляет* продолжать заниматься данным вопросом.

44-е заседание
7 октября 2022 года

[Принята без голосования.]